

Temple (Roger W.) 初級中學
學校責任報告卡
 使用 **2018-19** 學年的資料報告
2019-20 發佈

根據州法律的要求，每年 2 月 1 日之前，加利福尼亞州的每所學校都要發佈學校責任報告卡 (SARC)。SARC 包含有關每所加利福尼亞州公立學校的狀況和成績的資訊。根據地方控制撥款準則 (LCFF)，所有當地教育機構 (LEA) 都必須制定地方控制和責任計劃 (LCAP)，該計劃將描述學校預計如何透過具體活動滿足所有學生的年度學校特定目標，進而解決州和地方的優先事項。此外，LCAP 中報告的資料應與 SARC 中報告的資料一致。

- 有關 SARC 要求的更多資訊，請參閱加利福尼亞州教育廳 (CDE) SARC 網頁，網址為：<http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>
- 有關 LCFF 或 LCAP 的更多資訊，請參閱 CDE LCFF 網頁，網址為：<http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>

有關學校的其他資訊，家長/監護人和社區成員應聯絡學校校長或學區辦公室。

DataQuest

DataQuest 是一款線上資料工具，位於 CDE DataQuest 網頁 (網址為：<http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>)，其中包含有關該學校的其他資訊以及比較各縣的學區與學校的資訊。具體來說，DataQuest 是一個動態系統，提供責任報告 (例如，測試資料、註冊、高中畢業生、輟學、課程註冊、人員配置和有關英語學習生的資料)。

使用互聯網

公共圖書館和可公開使用的其他位置 (例如，加利福尼亞州州立圖書館) 提供互聯網權限。圖書館和公共場所的互聯網使用通常以先到先得的方式提供。其他使用限制可能包括操作時間、工作站可能使用的時長 (取決於當時是否可用)，工作站上可用的軟體程式類型以及打印文件的能力。

關於本學校

聯絡資訊 (2019-20 學年)

資訊項目	聯絡資訊
學校名稱	Temple (Roger W.) 初級中學
街道	8510 East Fern Avenue
城市、州、郵遞區號	Rosemead, CA 91770
電話號碼	(626) 307-3360
校長	Dr. Robert James Boyd III
電子郵件地	rboyd@gesd.us
網站	http://templeint.garvey.k12.ca.us/
縣學區學校 (CDS) 代碼	19-64550-6101497

資訊項目	聯絡資訊
學區名稱	Garvey 學區
電話號碼	(626) 307-3400
主管	Anita Chu
電子郵件地	achu@gesd.us
網站	www.garvey.k12.ca.us

學校描述和辦學宗旨 (2019-20 學年)

Temple 初級中學位於 San Gabriel Valley，服務於 Rosemead 和 San Gabriel 地區內的 370 名學生。我們的學生群體由 44.4% 的西班牙裔、54.3% 的亞裔組成，89% 以上的學生享受免費或減價午餐。

我們的使命是：「Temple 初級中學的學生將成為全面發展的個體，有效地溝通、理解學習技能的重要性、尊重環境和重視所有人士對社會的貢獻，不分種族、性別、宗教、信仰和取向。」

按年級區分的在校學生數 (2018-19 學年)

年級	數量
7 年級	206
8 年級	210
在校學生總數	416

按群體區分的在校學生數 (2018-19 學年)

學生 (群體)	百分比 在校學生總數
黑人或非裔美國人	0.5
亞裔	52.2
菲律賓裔	0.2
西班牙裔或拉丁裔	45.7
白人	1
兩種以上種族	0.2
社會經濟地位弱勢群體	87.3
英語學習生	22.1
殘疾學生	13
寄養青少年	0.7

A. 學習條件

州優先順序：基本要求

SARC 提供以下與州優先順序相關的資訊：基本要求 (優先順序 1)：

- 教師在科目領域及其正在教授的學生中得到適當分配和完全認證的程度；
- 學生可以使用符合標準的教學材料；以及
- 學校設施維護良好。

教師證書

教師	學校 2017-18	學校 2018-19	學校 2019-20	學區 2019-20
經過完全認證	25	23	22	211
未經完全認證	0	0	1	5
教學超越科目能力範圍 (經過完全認證)	0	0	0	0

教師任用不當數和教師職位空缺數

指標	2017-18	2018-19	2019-20
英語學習生的教師任用不當數	0	0	0
教師任用不當總數*	0	0	0
教師職位空缺數	0	0	0

注意：「任用不當數」是指由缺乏教授該年級、科目領域、學生群體等的合法授權的教師填補的職位數量。

*教師任用不當總數包括英語學習生的教師任用不當數。

教科書和教學材料的品質、流通、適用性 (2019-20 學年)

收集資料的年份和月份：2019 年 9 月

Garvey 學區遵循加利福尼亞州教育法，該法例要求每名學生（包括英語學學習生及特殊教育班學生）須使用 /申請使用州政府核准採納的英語/閱讀/語言藝術、歷史-社會科學、數學及科學等特定科目領域專用的標準教科書。須為每名學生發放/申請無論是在家或在校均可使用的各科目專門教科書。Garvey 學區的教學材料支持課程設置、加利福尼亞州教育框架及加利福尼亞州標準以及教學戰略，遵守加利福尼亞州教育法有關教學材料評估的規定，適用於受教育學生的級別、能力、語言水平及成長水平。

科目	教科書和教學材料/ 採用年份	從最近採用嗎？	學生百分比 缺乏自己的 分配的副本
閱讀/語言藝術	Houghton Mifflin Harcourt, Houghton Mifflin Harcourt California Collections, 2017 -學生教科書(7-8)	是	0%
數學	Big Ideas Learning, Big Ideas Math, 2014 - 學生教科書 (7-8)	是	0%
科學	Delta Education, FOSS Next Generation K-8, 2018, 學生教科書/研讀材料(7-8)	是	0%
歷史-社會科學	National Geographic Learning, National Geographic World History, 2017 研讀材料	是	0%

學校設施條件和計劃性改進 (最近一年)

根據 2020 年 1 月的最近期現場檢查，學校場地、課室、辦公室、自助餐廳、圖書館及洗手間均狀況良好，無需維修。學校將不斷努力進行維護和升級，確保適當的設施管理。

學校設施維修狀態良好 (最近一年)

使用最近收集的設施檢查工具 (FIT) 資料 (或等效資料), 提供以下內容:

- 確定所列系統的維修狀態
- 描述確保維修狀態良好所需的任何維護工作
- 收集資料的年份和月份
- 綜合評分

最新 **FIT** 報告的年份和月份: 2020 年 1 月 3 日

學校設施維修狀態良好 (最近一年) 最新 FIT 報告的年份和月份:		
已檢查的系統	評分	需要的維修工作以及 已採取或計劃的行動
系統: 氣體洩漏、機械/暖通空調系統 (HVAC)、下水道		
室內: 室內表面		
清潔度: 整體清潔、害蟲/寄生蟲侵擾		
洗手間/飲水機: 洗手間、水槽/飲水機		
安全: 消防安全、危險材料		
結構: 結構損壞、屋頂		
戶外: 操場/學校場地、窗戶/門/大門/柵欄		

B. 學生成績

州優先順序: 學生成績

SARC 提供以下與州優先順序相關的資訊: 學生成績 (優先順序 4):

- 全州評估 (即加利福尼亞州學生表現和進度評估 [CAASPP] 系統, 包括針對普通教育人群的學生的智力平衡總結評估和針對英語語言藝術/讀寫能力 [ELA] 以及數學的加利福尼亞州替代評估 [CAA] (3-8 年級和 11 年級)。只有符合條件的學生才能參加 CAAs 的管理。CAAs 項目針對患有嚴重認知障礙的學生, 與共同核心州立標準 [CCSS] 相關, 符合替代性學業成就標準); 以及
- 成功完成課程的學生百分比, 這些課程符合加利福尼亞州大學和加利福尼亞州州立大學的入學要求, 或職業技術教育順序或學習計劃。

所有學生在英語語言藝術/讀寫能力 (ELA) 和數學方面的 **CAASPP** 測驗結果

3-8 年級和 11 年級

達到或超過州標準的學生百分比

科目	學校 2017-18	學校 2018-19	學區 2017-18	學區 2018-19	州 2017-18	州 2018-19
英語語言藝術/讀寫能力 (3-8 年級和 11 年級)	59	59	56	59	50	50
數學 (3-8 年級和 11 年級)	52	54	54	58	38	39

注意: 當參加測驗的學生人數不足 10 人時, 不計算百分比, 因為此類學生人數太少, 無法統計準確性或保護學生的隱私。

注意: ELA 和數學測驗結果包括智力平衡總結評估和 CAA。「達到或超過百分比」的計算方法是: 在智力平衡總結評估中達到或超過標準的學生總數加上在 CAAs 上達到標準 (即達到 3 級, 或相當於 3 級) 的學生總數除以參加兩項評估的學生總數。

按學生群體在 **ELA** 中的 **CAASPP** 測驗結果
3-8 年級和 11 年級 (2018-19 學年) 學生群體

學生群體	合計註冊	數量參加測驗	百分比參加測驗	百分比不參加測驗	百分比達到或超過
所有學生	407	402	98.77	1.23	59.45
男	218	215	98.62	1.38	55.81
女	189	187	98.94	1.06	63.64
黑人或非裔美國人	--	--	--	--	--
亞裔	214	210	98.13	1.87	79.52
菲律賓裔	--	--	--	--	--
西班牙裔或拉丁裔	186	185	99.46	0.54	37.84
白人	--	--	--	--	--
社會經濟地位弱勢群體	360	355	98.61	1.39	57.46
英語學習生	175	171	97.71	2.29	42.11
殘疾學生	47	47	100.00	0.00	6.38
寄養青少年	--	--	--	--	--

注意：ELA 測驗結果包括智力平衡總結評估和 CAA。「達到或超過百分比」的計算方法是：在智力平衡總結評估中達到或超過標準的學生總數加上在 CAAs 上達到標準 (即達到 3 級，或相當於 3 級) 的學生總數除以參加兩項評估的學生總數。

注意：當學生人數不足 10 人時，在表格中顯示雙破折號 (--)，因為此類學生人數太少，無法統計準確性或保護學生的隱私。

注意：參加測驗的學生人數包括參加測驗的所有學生 (無論獲得分數與否)；但是，參加測驗的學生人數不會用於計算成績等級百分比。僅使用獲得分數的學生人數計算成績等級百分比。

按學生群體在 **CAASPP** 中的數學測驗結果
3-8 年級和 11 年級 (2017-18 學年) 學生群體

學生群體	合計註冊	數量參加測驗	百分比參加測驗	百分比不參加測驗	百分比達到或超過
所有學生	407	405	99.51	0.49	54.07
男	218	217	99.54	0.46	53.00
女	189	188	99.47	0.53	55.32
黑人或非裔美國人	--	--	--	--	--
亞裔	214	213	99.53	0.47	78.40
菲律賓裔	--	--	--	--	--
西班牙裔或拉丁裔	186	185	99.46	0.54	27.57
白人	--	--	--	--	--
社會經濟地位弱勢群體	360	358	99.44	0.56	52.51
英語學習生	175	174	99.43	0.57	41.95

學生群體	合計 註冊	數量 參加測驗	百分比 參加測驗	百分比 不參加測驗	百分比 達到或超過
殘疾學生	47	47	100.00	0.00	2.13
寄養青少年	--	--	--	--	--

注意：數學測驗結果包括智力平衡總結評估和 CAA。「達到或超過百分比」的計算方法是：在智力平衡總結評估中達到或超過標準的學生總數加上在 CAAs 上達到標準 (即達到 3 級，或相當於 3 級) 的學生總數除以參加兩項評估的學生總數。

注意：當學生人數不足 10 人時，在表格中顯示雙破折號 (--)，因為此類學生人數太少，無法統計準確性或保護學生的隱私。

注意：參加測驗的學生人數包括參加測驗的所有學生 (無論獲得分數與否)；但是，參加測驗的學生人數不會用於計算成績等級百分比。僅使用獲得分數的學生人數計算成績等級百分比。

所有學生在科學科目的 CAASPP 測驗結果

5、8、10 年級

達到或超過州標準的學生百分比

科目	學校 2017-18	學校 2018-19	學區 2017-18	學區 2018-19	州 2017-18	州 2018-19
科學 (5-8 年級和 10 年級)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

注意：值為 N/A 的儲存格不需要資料。

備注：這是加州科學考試 (CAST) 的預留位置，該考試在 2018-19 學年中進行了營運管理。但是這些資料並不包含在 2020 年 2 月 1 日到期的 2018-19 SARC 發佈當中。這些資料將發佈在 2021 年 2 月 1 日到期的 2019-20 SARC 當中。

職業技術教育課程 (2018-19 學年)

職業技術教育參與度 (2018-19 學年)

測量	職業技術教育 (CTE) 課程 參與
參加 CTE 的學生人數	
完成 CTE 課程並獲得高中文憑的學生百分比	
學校和高等教育機構之間排序或連貫的 CTE 課程的百分比	

加利福尼亞大學 (UC) 和/或加利福尼亞州州立大學 (CSU) 入學課程

UC/CSU 課程測評	百分比
2018-19 學年報名參加 UC/CSU 入學必修課程的學生	0
2017-18 學年完成所有 UC/CSU 入學必修課程的畢業生	

州優先順序：其他學生成績

SARC 提供以下與州優先順序相關的資訊：其他學生成績 (優先順序 8)：

- 學生在體育科目領域的成績。

加利福尼亞州體能測驗結果 (2018-19 學年)

年級 水平	六分之四的學生達到 體能標準的百分比	六分之五的學生達到 體能標準的百分比	六分之六的學生達到 體能標準的百分比
7	15.8	19.3	38.6

注意：當參加測驗的學生人數不足 10 人時，不計算百分比，因為此類學生人數太少，無法統計準確性或保護學生的隱私。

C. 互動

州優先順序：家長參與

SARC 提供以下與州優先順序相關的資訊：家長參與 (優先順序 3)：

- 學區努力尋求家長的投入，為學區和每個學校做決策。

家長參與的機會 (2019-20 學年)

2018-2019 學年期間，家長們參加校務委員會 (SSC)、英語學習生諮詢委員會 (ELAC)、家長教師學生聯合會 (PTSA) 以及學校義工的各種服務 (包括課堂上的服務)。Temple 初級中學有 2 名學校社區協調員，他們為所有家庭提供有關家長參與機會的資訊。學區也有一名學區家庭學校社區協調員，其在家長教育中心 (Parent Education Center) 組織每週的家長參與活動。如需進一步協助，請連絡學校辦公室。

州優先順序：學生參與

SARC 提供以下與州優先順序相關的資訊：學生參與 (優先順序 5)：

- 高中輟學率；和
- 高中畢業率。

輟學率和畢業率 (四年同期比率)

指標	學校 2015- 16	學校 2016- 17	學校 2017- 18	學區 2015- 16	學區 2016- 17	學區 2017- 18	州 2015- 16	州 2016- 17	州 2017- 18
輟學率									

有關計算 2016-17 和 2017-18 調整後同期畢業率的公式，請參閱 SARC 網頁上的 2018 -19 學年資料元素定義文件，網址為：<https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>

州優先順序：學校風氣

SARC 提供以下與州優先順序相關的資訊：學校風氣 (優先順序 6)：

- 學生停課率；
- 學生開除率；和
- 關於安全感的其他當地措施。

停課和開除

率	學校 2016- 17	學校 2017- 18	學校 2018- 19	學區 2016- 17	學區 2017- 18	學區 2018- 19	州 2016- 17	州 2017- 18	州 2018- 19
停課	3.6	4.7	4.4	1.2	1.3	1.0	3.6	3.5	3.5
開除	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1

學校安全計劃 (2019-20 學年)

我們正盡一切努力控制上課期間前往學校辦公室和課室的實地外部來訪。學校有一個緊急行動計劃和訓練計劃，旨在讓全校所有人員在發生自然災害或其他緊急情況時做好準備。學校也擁有一張公用設施平面圖，用於顯示緊急情況下氣、水和電氣設施的截流閥位置。其也擁有 40 英尺高的儲藏箱，用於存放緊急物資、水和食物。Temple 初級中學每年都會參加學區災難演練，模擬緊急情況並對全校的緊急準備水準進行評估。

學校訪客須在學校辦公室進行登記並獲取在校期間佩戴的身份標識。所有學區員工須始終佩戴個人姓名標識。
最後更新於 2019/12/2，工作人員最後審核於：2019/12/10

D.其他 SARC 資訊

本部分的資訊必須包括在 SARC 中，但不包括在 LCFF 的州優先順序中。

平均班級規模和班級規模分佈 (小學)

年級水平	2016-17 平均班級規模	2016-17 #的班級* 規模 1-20	2016-17 #的班級* 規模 21-32	2016-17 #的班級* 規模 33+	2017-18 平均班級規模	2017-18 #的班級* 規模 1-20	2017-18 #的班級* 規模 21-32	2017-18 #的班級* 規模 33+	2018-19 平均班級規模	2018-19 #的班級* 規模 1-20	2018-19 #的班級* 規模 21-32	2018-19 #的班級* 規模 33+
K												

班級的數量表示每個規模類別 (每班的學生總數) 中有多少個班級。

**「其他」類別適用於多年級班級。

平均班級規模和班級規模分佈 (中學)

科目	2016-17 平均班級規模	2016-17 #的班級* 規模 1-22	2016-17 #的班級* 規模 23-32	2016-17 #的班級* 規模 33+	2017-18 平均班級規模	2017-18 #的班級* 規模 1-22	2017-18 #的班級* 規模 23-32	2017-18 #的班級* 規模 33+	2018-19 平均班級規模	2018-19 #的班級* 規模 1-22	2018-19 #的班級* 規模 23-32	2018-19 #的班級* 規模 33+
英語					21	19	17	3	18	25	5	
數學									23	9	10	
科學					29	2	9	4				
社會科學					26	4	11	2	23	8	9	

注意：班級的數量表示每個規模類別 (每個教室的學生總數) 中有多少個教室。在中學等級中，這些資訊按科目領域，而不是年級報告。

學業輔導員與學生的比例 (2018-19 學年)

職稱	比例
學業輔導員*	416.0

*一個全工時 (FTE) 相當於一名全職工作人員：一個 FTE 也可以代表兩名工作人員，每薪金作 50% 的全職工作。

學業輔導員和其他支援人員 (2018-19 學年)

職稱	平均學生人數 (學業輔導員)
輔導員 (社會/行為或職業發展)	
圖書館媒體教師 (圖書館員)	
圖書館媒體服務人員 (輔助性專業人員)	
心理學家	
社會工作者	
護士	
演講/語言/聽力專家	
資源專家 (非教學)	
其他	

*一個全工時 (FTE) 相當於一名全職工作人員：一個 FTE 也可以代表兩名工作人員，每薪金作 50% 的全職工作。

每個學生和學校教師薪金的支出 (2017-18 會計年度)

水平	合計每個學生的支出	每個學生的支出 (受限制)	每個學生的支出 (無限制)	平均教師薪金
學校	\$4,344	\$518	\$3,826	\$58,756
學區	N/A	N/A	\$4,597	\$85,086.00
百分比差異：學校和學區	N/A	N/A	-16.8	-23.5
州	N/A	N/A	\$7,506.64	\$77,619.00
百分比差異：學校和州	N/A	N/A	-28.5	-19.5

注意：值為 N/A 的儲存格不需要資料。

加利福尼亞州教育廳於 2018 年 8 月 1 日向 LEA 發佈了關於如何計算將在 2018-19 學年報告卡上報告的每位學生學校支出的指導。

獲得撥款的服務類型 (2018-19 會計年度)

學校提供各種各樣的課程和補充服務來滿足不同學生的學習需求，從而開發他們的全部潛能。其中包括：1) 面向所有學生的基於標準的核心課程，使用學區採用的課程材料；和 2) 為特定學生提供的額外服務，這些服務是由特殊教育計劃、英語學習者及移民教育等計劃進行資助。

教師和行政人員薪金 (2017-18 會計年度)

類別	學區金額	同一類別中學區的州平均值
教師起薪	\$49,635	\$49,378
教師的中等薪金	\$81,786	\$77,190
教師的高等薪金	\$102,081	\$96,607
校長的平均薪金 (小學)	\$117,548	\$122,074
校長的平均薪金 (初中)	\$124,423	\$126,560
校長的平均薪金 (高中)	\$0	\$126,920
主管薪金	\$191,311	\$189,346
教師薪金預算的百分比	36%	36%
行政人員薪金預算的百分比	5%	6%

有關薪金的詳細資訊，請參閱 CDE 認證薪金和福利網頁，網址為：<http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>

大學先修 (AP) 課程 (2018-19 學年)

科目	提供的 AP 課程數量*	AP 課程學生的百分比
英語		N/A
美學和表演藝術		N/A
科學		N/A

值為 N/A 的儲存格不需要資料。

*至少有一名學生註冊的課程。

職業發展 (最近三年)

測量	2017-18	2018-19	2019-20
為職工發展和持續改善的學習天數		3	3

2018-2019 學年期間，Temple 初級中學教師擁有很多職業發展機會。教師們參加每月的學區合作會議，就學區職業發展計劃中的關鍵領域進行討論。討論的議題包括：修訂 ELA 課程指南、核心英語語言發展、均衡讀寫能力、過渡至共同核心標準、英語 3D、共同備課以及在課堂上使用技術工具。各部門根據學生成績數據確定議題並重點關注教師職業發展，提供與這些關鍵領域相關的有效一手教學意見。 Temple 初級中學為其職工提供基於研究的職業發展計劃，例如： O'Shea、「從標準到成功 (From Standards To Success)」、馬爾扎諾「九種有效教學的策略 (Marzano's 「Nine High Yields Strategies of Instruction」)」、詞彙發展單詞牆 (Word Walls for Vocabulary Development)、布魯姆深層次思考能力分類模型 (Bloom's Taxonomy of asking higher level thinking questions)、Reeves 的「有效教學始於何處 (Where Great Teaching Begins)」。教師們學習如何從共同核心標準中解構學習目標、如何成為學生友好型、目標可測量、具針對性及具體應變能力的教師。經過培訓，教師形成在定期的學生成績個人計劃諮詢、制定與監督過程中與所有家長委員會（包括英語學習生諮詢委員會、學校諮詢委員會及校務委員會）分享教學與課程服務資訊的慣例。